

TIME OUT

Design by Alberto Basaglia & Natalia Rota Nodari

PEDRALI®

T_OUT/BI_LED

IT

Caratteristiche di sicurezza

La sicurezza elettrica è garantita solo con un'installazione e un uso appropriato indicato nel foglio di istruzioni. Queste istruzioni devono essere conservate per ulteriori consultazioni.

GB

Safety features

Safety is guaranteed only if the fittings are installed correctly in accordance with the relevant instructions. Keep these instructions for further consultation.

DE

Sicherheitsmerkmale

Die Betriebssicherheit der Leuchte wird nur bei sachgerechtem Einbau und Gebrauch gemäss Anweisungen gewährleistet. Bewahren Sie alle Anweisungen zur späteren Einsichtnahme sorgfältig auf.

FR

Caractéristiques de sécurité

La sécurité électrique est garantie seulement par un'installation et un usage appropriés conformément aux instructions. Ces instructions doivent être conservées pour ultérieures consultations.

ES

Características de seguridad

La seguridad eléctrica se garantiza sólo si el aparato está instalado y usado de manera apropiada en base a las instrucciones correspondientes. Conservar con cuidado estas instrucciones para informaciones sucesivas.

Avvertenze

⚠ Prima di qualunque intervento togliere tensione all'apparecchio.

⚠ Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio viene danneggiato, deve essere sostituito dal costruttore o dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli.

⚠ Se l'illuminazione LED risulta danneggiata deve essere sostituita dal costruttore o dal suo centro assistenza.

Warning

⚠ Cut off the power to the fitting before doing any work

⚠ If the external flexible cable is damaged, its replacement must be carried out by manufacturer or by his customer service, or by skilled person, in order to avoid danger

⚠ If led lighting is damaged, it must be replaced by the producer or by its assistance center.

Warnhinweise

⚠ Vor jeglichen Arbeiten an den Leuchten ist stest die Stromzufuhr zu unterbrechen.

⚠ Wenn das flexible Aussenkabel beschädigt ist, muss es nur vom Hersteller, oder von dessen Kundendienst, oder von einem Techniker ersetzt werden, um Gefahr zu vermeiden.

⚠ Wenn die LED Beleuchtung beschädigt ist, muss sie entweder von dem Hersteller oder vom Service Center ersetzt werden.

Avertissements

⚠ Avant d'effectuer n'importe quel type d'intervention il faut couper le courant.

⚠ Si le câble flexible extérieur de cet appareil s'endommage, il doit être remplacé par le fabricant ou par son service d'assistance ou par le personnel qualifié équivalent, à fin d'éviter tout genre de danger.

⚠ Si l'éclairage LED résulte endommagé il doit être remplacé par le constructeur ou par son centre d'assistance.

Advertencias

⚠ Antes de realizar cualquiera operación, cortar la alimentación eléctrica del aparato.

⚠ Para evitar peligros en caso de que el cable se dañara, tiene que ser sustituido por el fabricante o su respectivo servicio de asistencia o por un personal calificado equivalente.

⚠ Si la luz LED está dañada, el constructor o el centro asistencia tiene que sustituirla.

F

Apparecchi idonei al montaggio diretto su superfici normalmente infiammabili

F

Luminaries suitable for direct mounting on flammable surfaces

F

Geeignet fuer direkt Einbau auf entzündlichen Oberflächen

F

Appareil predisposé au montage direct sur une surface normalement inflammable

F

Aparatos adecuados para el montaje directo sobre superficies normalmente inflamables

Utilizzo

Adatto per uso esterno (IP44)

Per l'accensione/spengimento, inserire/disinserire la spina

Use

Suitable for outdoor use (IP44)

To turn on/off, plug in/disconnect

Verwendung

Geeignet für Aussenbereich (IP44)

Zum Ein-/Ausschalten, den Stecker einstecken/ausziehen

Usage

Valable pour usage extérieur (IP44)

Pour l'allumage/la coupure, insérer/débrancher l'épingle

Utilización

Este aparato es para uso externo (IP44)

Para encender / apagar, conectar / desconectar el enchufe

Manutenzione

Pulire con panno morbido, non abrasivo, imbevuto di sapone, detersivi liquidi e sgrassatori. E' possibile utilizzare vapore acqueo, alcool etilico o diluente.

⚠ Evitare spugne abrasive e detersivi granulari che potrebbero alterare la finitura superficiale.

Maintenance

Clean with a soft and non abrasive cloth, soaked in neutral soap or cleaners. Use of steam is allowed, ethylic alcohol or thinner.

⚠ Avoid abrasive sponges and granular detergents that could damage the surface.

Bemerkungen

Reinigung: mit einem weichen, mit Seifen oder im Wasser gelösten Reinigungsmittel angefeuchteten Tuch reinigen. Es ist auch möglich, Wasserdampf zu benutzen.

⚠ Achtung Abschleifende Schwämme oder körnige Reinigungsmittel vermeiden, die die Oberfläche mattieren oder kratzen könnten.

Entretien

Nettoyer avec un chiffon souple, pas abrasif, imbibé de savon ou de détergents. Il est possible d'utiliser de la vapeur d'eau, alcool éthylique ou diluant.

⚠ Eviter des éponges abrasives et des détergents granulaires qui pourraient opacifier ou griffer la surface.

Manutención

Limpiar con un trapo suave, no abrasivo y embebido de jabón o con detergentes líquidos y desengrasantes. Es posible también utilizar vapor de agua, alcohol etílico o diluyente.

⚠ Evitar trapos abrasivos y detergentes granulares que puedan alterar el acabado superficial del material.

Tutela dell'ambiente

A tutela dell'ambiente, non buttare l'apparecchio tra i normali rifiuti al termine della sua vita utile, ma portatelo presso i punti di raccolta specifici per questi rifiuti previsti dalla normativa vigente

Protecting the environment

To protect our environment, please do not dispose of this luminaire together with ordinary refuse when its working life comes to an end. Provision has been made by law or special collection points for refuse of this kind: please take it to one of these

Umweltschutzhinweise

Bitte geben Sie diese Leuchte am Ende Ihrer Nutzungsdauer nicht in den Hausmüll, sondern liefern Sie bei einer gemäss den einschlägigen Bestimmungen geeigneten Recycling-Einrichtung ab

Protection de l'Environnement

A fin de protéger l'environnement, ne jetez pas l'appareil dans les ordures normales à la fin de sa durée de vie utile, mais portez-le dans un des centres de collecte spécialement prévus pour ces déchets par les normes en vigueur.

Tutela del ambiente

Con el fin de tutelar el ambiente, no tirar el aparato entre los desechos normales al final de su vida útil. Llevarlo a un centro de recogida específico para estos tipos de desechos contemplados por la normativa vigente.

PEDRALI®

TIME OUT

110-230V 50-60Hz
30X3W LED

IP44

CE

F

